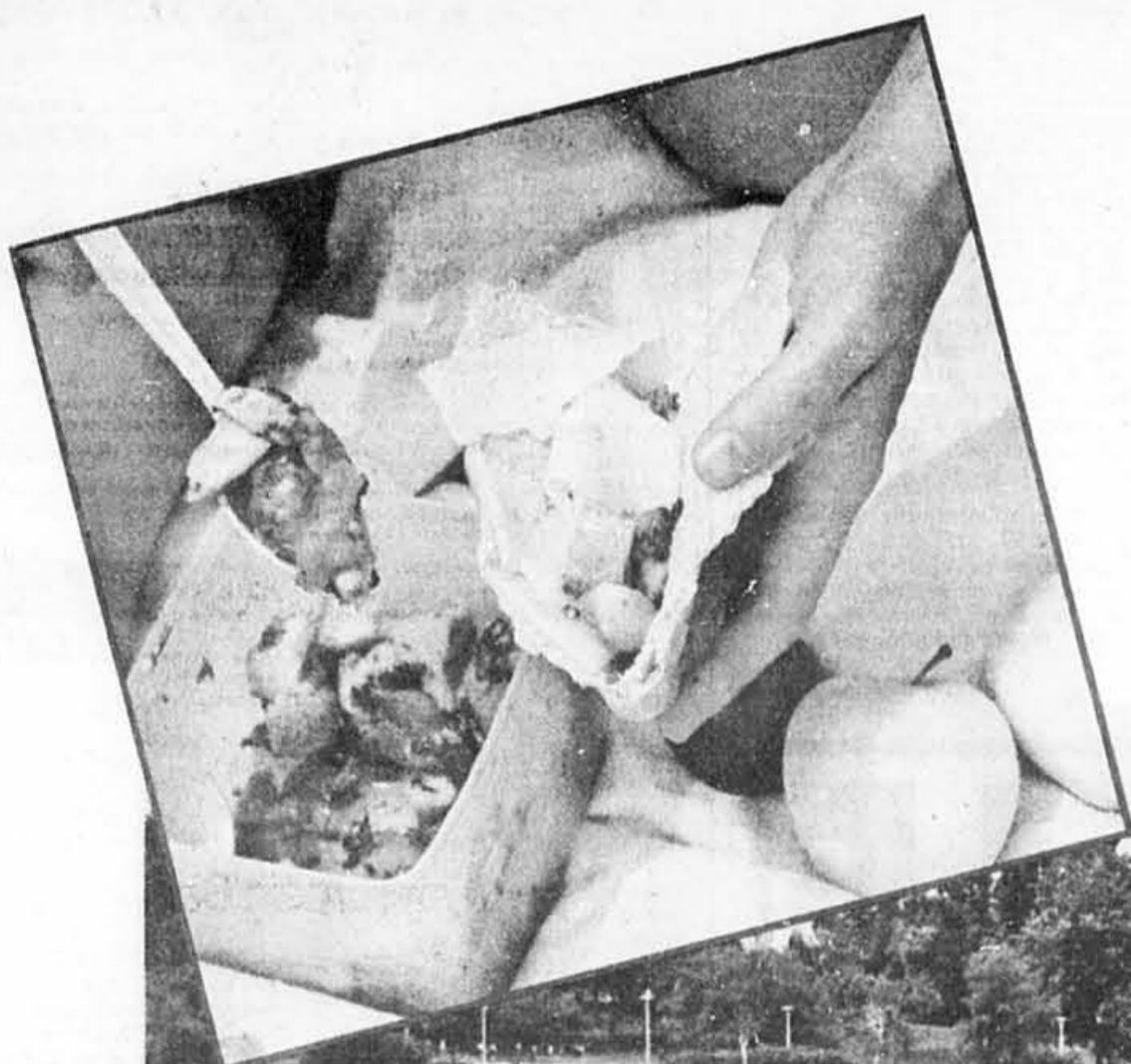


La Presse

LA PRESSE, MONTREAL, MERCREDI 15 JUILLET 1987

Pique-niquer en toute liberté

La glacière portative, le sac isolant, la glace artificielle donnent au pique-niqueur une bonne marge de sécurité. Quand on peut laisser les aliments périssables au froid jusqu'à la dernière minute, on donne peu de chances aux bactéries, qui ne demanderaient qu'à proliférer au grand soleil.



Passée maître dans la préparation des aliments destinés aux grandes expéditions (sous forme déshydratée), la nutritionniste Odile Dumais a aussi de bonnes idées pour un simple pique-nique sur le Mont-Royal, avec ses jeunes amis David et Kevin Nadon.

JEANNE DESROCHERS



Les enfants ne se prêtent pas toujours de bonne grâce aux expériences culinaires qui sortent de l'ordinaire.

Heureusement, le jour où Odile Dumais a préparé à la demande de *La Presse* un pique-nique familial facile à transporter, ses jeunes amis David et Kevin ont pu se régaler de leurs mets favoris (limonade, fruits, fromage, concombres) avant d'essayer une bouchée ou deux de ce drôle de pain qui s'ouvrait comme une enveloppe et contenait des salades peu familières, l'une à base de pois chiches, l'autre à base d'avocats.

Quant au hors d'oeuvre japonais comprenant du riz roulé dans une feuille d'algue, inutile d'insister, les enfants ont refusé de s'y intéresser. Ils se sont plutôt rabattus sur la grande galette aux raisins prévue pour le dessert.

L'entourage d'Odile est habituellement plus aventureux. Les cours de nutrition qu'elle donne dans les cégeps et les universités sont suivis par des

amateurs de plein air tout disposés à sortir du train-train ordinaire. Ces jeunes savent que lorsqu'on part pour plusieurs jours, sac au dos, il ne faut rien négliger de ce qui peut apporter un peu de variété dans un menu restreint, composé surtout de mets déshydratés.

Le pique-nique en famille ne présente pas les mêmes défis que l'expédition. Quand on porte sur son dos sa maison, sa garde-robe et son garde-manger, chaque gramme compte. Pour le pique-nique, au contraire, les contenants isolés se faisant de plus en plus légers, on peut les remplir à ras bord d'un contenu de plus en plus varié.

Apportera-t-on de la bière ou du champagne?

Il faut bien expliquer que l'alcool n'étanche pas la soif; l'alcool de la bière comme celui du vin inhibe l'hormone anti-diurétique (HAB) chargée de conserver l'équilibre des liquides dans l'organisme. De sorte que même en buvant on se déshydrate, et qu'il faut après quelque temps refaire le plein, cette fois-ci avec de l'eau.

Puisque les boissons gazeuses ne sont en somme que de l'eau sucrée, Odile leur préfère une limonade peu sucrée, qu'elle prépare en pressant un citron, une orange et un pamplemousse rose.

Elle verse ce jus avec deux ou trois glaçons et une cuillerée de sucre, dans un litre qu'elle remplit d'eau.

Aux amateurs de thé glacé la nutritionniste prêche la modération, à cause de la caféine, de l'effet du tanin qui brunit les dents, mais aussi à cause du sucre qu'on ajoute parfois en abondance. Elle préfère une infusion refroidie et peu sucrée (pas une infusion de menthe, mais une tisane moins fade, à base de fruits par exemple). Parce que « les enfants devraient apprendre le vrai goût des aliments », elle n'aime pas qu'on les habitue aux boissons à base de poudre sucrée et colorée.

« Savez-vous que ce sont les boissons chaudes qui rafraîchissent le plus? Elles font transpirer, ce qui a pour effet d'abaisser la température du corps. Mon père n'avait pas tort de tenir à sa soupe chaude, même l'été ».

Quant aux aliments, Odile Dumais aime bien qu'on les prépare en faisant preuve d'un peu d'imagination, qu'on dépasse le hot-dog, le hamburger et le sandwich au poulet. Elle est convaincue qu'en peu de temps de jeunes enfants comme David et Kevin viendraient à apprécier

la variété de salades qui peuvent être servies avec du pain pita, comme la salade de riz et de pois chiches qu'elle a tirée du « Menu de santé » de Louise Lambert-Lagacé (éditions de l'Homme).

À une quantité égale de riz et de pois chiches cuits (2 tasses chacune), marinés au moins une heure dans une vinaigrette assaisonnée de sel, de basilic et de thym) on ajoute 2 tomates et 2 piments verts coupés en morceaux, et une demi-tasse d'oignon émincé. Il faut bien égoutter la marinade si on ne veut pas qu'elle coule à travers le pain.

Odile aime bien, pour sa part, apporter la garniture dans un bol de plastique hermétique, et garnir le pain au dernier moment, avec un peu de luzerne.

Même si on transporte le pique-nique dans des glacières ou des sacs isolés, Odile Dumais croit qu'il faut se rappeler la règle des trois heures: ne sortir les aliments que trois heures avant l'heure prévue pour le repas. Et les garder couverts jusqu'à la dernière minute, pour éviter la contamination par les mouches. Quant aux restes qui ont traîné au soleil une heure ou deux, il vaut mieux les jeter, même s'ils n'ont pas l'air gâtés. Les aliments qui nous rendent malades peuvent avoir encore très belle apparence.



Quelques poids légers choisis parmi l'équipement de pique-nique de La Baie: un panier d'osier et sa vaisselle de plastique (\$35); un sac isolant empruntant l'allure du sac de gymnase, et contenant quatre couverts de plastique (\$25); un autre sac isolant, soulevé de terre par un support pliant, mais qui peut aussi se transformer en sac à dos (\$25); deux blocs de glace artificielle (moins de \$2 chacun); une bouteille isolante qui se porte en bandouillère (\$8); une glacière portative de petite dimension (\$28).

PHOTOS: MICHEL GRAVEL
CONCEPTION GRAPHIQUE: ANDRÉ MARCOUX

Un pique-nique? Une fleur pour Odile Dumais!

Organiser un pique-nique c'est un détail, pour Odile Dumais. Elle a souvent été responsable de l'approvisionnement d'un groupe de randonneurs, qu'elle guidait dans des sentiers de montagne. Elle l'a fait à son propre compte, pour des groupes partant de Montréal. Elle le fait maintenant pour le compte d'une agence, pour des Européens qui viennent explorer nos grands espaces.

zeste des fruits citreux, de plus en plus bourrés d'insecticide.

« Dommage pour le zeste, dit-elle. C'était bien commode pour donner de la saveur. Et dommage pour la tranche de citron qu'on laissait flotter sur la limonade. Mais il vaut vraiment mieux s'abstenir. On peut quand même faire sa propre limonade; un des avantages, c'est qu'on peut couper de moitié la quantité de sucre qui se trouve dans les préparations commerciales. On commence par une cuillerée à thé (par litre), et on goûte avant d'en ajouter plus. »

Pour tenter d'échapper aux insecticides, Odile choisira les légumes les mieux protégés contre leur assaut; par exemple les choux-fleurs, qui sont bien enveloppés dans leurs feuilles, et les légumes qui poussent sous la terre, comme les carottes, les navets, les betteraves, les pommes de terre.

Elle aime bien, comme tout le monde, participer à un barbecue. Mais pas trop souvent. « Notre organisme, dit-elle, n'est pas fait pour absorber le charbon qui



Odile Dumais

s'accroche, même si c'est en petites particules, aux aliments cuits de cette façon ».

Ce qui l'ennuie, c'est qu'on prépare toujours la même chose au barbecue. Des guimauves grillées, elle ne veut plus en voir. De toute façon il est bien plus sain pour les enfants, dit-elle, de faire sauter du maïs. Et c'est amusant, le pop corn.

Comme nutritionniste, Odile aime bien faire la promotion d'un produit de chez nous, le soja, qu'on donne aux vaches alors que les humains pourraient en tirer si grand profit. Du soja on tire le tofu, qui ressemble à un bloc de fromage cheddar non coloré. Le tofu ne goûte à peu près rien, absorbant le goût des aliments qui l'accompagnent. Il ajoute à la salade ou à une sauce béchamel (dans un vol au vent, par exemple, avec des champignons) un élément protéiné sans gras très apprécié des végétariens.

« Si chaque famille québécoise en achetait un bloc par semaine, ça aiderait les producteurs et cela permettrait aux consommateurs de manger moins gras. Pas besoin d'être végétarien pour ça... ».

LES BONS ACHATS DE LA SEMAINE

- AXEP**
boeuf haché ord., 1,94 (0,88)
pilons de poulet, 3,26 (1,48)
hauts de cuisse de poulet, 2,16 (0,98)
côtelettes de longe d'agneau surg., 8,33 (3,78)
demi soc de porc fumé, 7,67 (3,48)
tranche de jambon dans la fesse des., 6,35 (2,88)
cubes de boeuf pour brochettes, 9,44 (4,28)
côtelettes de porc (trio), 5,25 (2,38)
bacon, 500 g 3,58
fromage cheddar can. moyen, 8,77 (3,98)
raisins verts E.-U., 2,62 (1,19)
melon d'eau E.-U., 0,55 (0,25)
pêches E.-U., 1,08 (0,49)
tomates roses Ont., 2,62 (1,19)
laitue en feuilles Qué., 3 pour 0,68
concombres Qué., 3 pour 0,59
champignons blancs, cont. 8 oz 1,19
- BONICHOIX**
cuisse de poulet avec dos, 1,72 (0,78)
boeuf haché mi-maigre, 3,92 (1,78)
côtelettes de porc (trio), 5,05 (2,28)
poitrines de poulet avec dos, 3,92 (1,78)
poitrines de poulet des., 10,98 (4,98)
soc de porc fumé, des., 8,77 (3,98)
bacon, 500 g 2,98
filets de sole surg. ind., 12,52 (5,68)
fromage cheddar doux, 7,23 (3,28)
prunes Santa Rosa Cal., 1,08 (0,49)
pêches E.-U., 0,86 (0,39)
melon d'eau E.-U., 0,75 (0,35)
laitue iceberg Qué., l'unité 0,49
brocoli Qué., l'unité 0,89
oignons verts Qué., 3 pour 0,89
- BONIPLUS**
bifteck de ronde des., 4,81 (2,18)
bifteck ou rôti de pte surl., 6,35 (2,88)
bifteck de surlonge, 7,45 (3,38)
bifteck d'int. de ronde, 6,57 (2,98)
boeuf haché mi-maigre, 3,92 (1,78)
soc de porc fumé, des., 9,66 (4,38)
bacon, 500 g 2,98
filets de sole fraîches, 10,98 (4,98)
fromage Emmenthal, 11,42 (5,18)
kiwis N.-Zel., 4 pour 0,89
cantaloups Cal., l'unité 0,99
raisins verts Cal., 1,96 (0,89)
poires Packham, 2,40 (1,09)
pommes de terre E.-U., sac 5 lb 1,89
tomates roses de serres Ont., 2,84 (1,29)
maïs en épis Ont., 6 pour 1,39
concombres Qué., 3 pour 0,69
- IGA BONIPRIX**
bifteck de ronde des., 4,81 (2,18)
bifteck ou rôti de pte surl., 6,15 (2,78)
bifteck d'int. de ronde, 6,57 (2,98)
bifteck de surlonge, 7,23 (3,28)
bifteck sandwich, 8,77 (3,98)
boeuf haché mi-maigre, 3,92 (1,78)
soc de porc fumé, des., 9,66 (4,38)
bacon, 500 g 2,98
filets de sole fraîches, 10,98 (4,98)
fromage Emmenthal, 11,42 (5,18)
kiwis N.-Zel., 4 pour 0,89
cantaloups Cal., l'unité 0,99
raisins verts Cal., 1,96 (0,89)
poires Packham, 2,40 (1,09)
pommes de terre E.-U., sac 5 lb 1,89
tomates roses de serres Ont., 2,84 (1,29)
maïs en épis Ont., 6 pour 1,39
concombres Qué., 3 pour 0,69
- JIVI**
jambon dans la fesse des., 4,81 (2,18)
boeuf haché mi-maigre, 3,92 (1,78)
quart de jambon dans la fesse (toupie), 5,25 (2,38)
bifteck de surlonge, 7,23 (3,28)
jambon mignon, 7,67 (3,48)
tranche de jambon des. (centre), 6,35 (2,88)
bacon, 500 g 2,98
prunes Cal., 1,30 (0,59)
kiwis N.-Zel., 4 pour 0,99
melon miel E.-U., l'unité 1,69
citrons Esp., 4 pour 0,69
laitue iceberg Qué., l'unité 0,39
concombres anglais Ont., l'unité 0,97
- MARCHÉ DU JOUR**
côtelettes de porc (trio), 4,83 (2,19)
boeuf haché mi-maigre, 3,70 (1,68)
côtelettes de porc (centre), 6,15 (2,79)
côtelettes de porc (papillon), 8,36 (3,79)
épaule de porc fumée, 3,28 (1,49)
bacon en vrac, 4,39 (1,99)
filets de morue fraîche, 9,68 (4,39)
darnes d'espadon frais, 23,79 (10,79)
fromage cheddar doux, 7,69 (3,49)
cantaloups E.-U., l'unité 0,88
nectarines E.-U., 1,74 (0,79)
pamplemousses blancs, 2 pour 0,78
maïs en épi, 12 pour 1,99
brocoli Qué., l'unité 0,98
épinard Qué., cello 284 g 0,68
- MAXI**
bifteck de ronde, 5,00 (2,27)
rôti d'ext. de croupe des., 5,00 (2,27)
bifteck ou rôti de pte surl., 7,21 (3,27)
- NOTE** — Les prix sont indiqués au kilogramme et, entre parenthèses, à la livre sauf pour quelques aliments pré-emballés.
- cuisses de gros poulet avec dos, 2,14 (0,97)**
hauts de cuisse de poulet surg., 1,92 (0,87)
nectarines E.-U., 1,50 (0,68)
kiwis, 3 pour 0,99
raisins rouges E.-U., 2,82 (1,28)
tomates roses, 2,82 (1,28)
concombres anglais, l'unité 0,98
laitue iceberg, 3 pour 0,99
- METRO**
poulet à frire moins 2 kg, 2,40 (1,09)
jambon fumé des., 6,15 (2,79)
escalopes de veau de lait, 19,82 (8,99)
épaule picnic de porc fumée, des., 5,93 (2,69)
soc de porc roulé, fumé, 6,59 (2,99)
rôti ou bifteck de palette, 3,51 (1,59)
boeuf haché mi-maigre, 3,95 (1,79)
côtelettes d'agneau N.-Zel. e.s.v., 7,91 (3,59)
bacon, 500 g 2,69
filets de sole surg. ind., 8,80 (3,99)
fromage cheddar doux, 8,36 (3,79)
prunes rouges Cal., 1,52 (0,69)
pommes Granny Smith, 1,96 (0,89)
cantaloups Cal., l'unité 0,99
raisins rouges ou verts Cal., 1,52 (0,69)
laitue iceberg Qué., l'unité 0,49
concombres anglais, l'unité 1,09
carottes E.-U., 5 lb 1,99
maïs en épis Ont., 5 pour 1,39
- PROVIGO**
poulet surg., 2 kg et plus, 2,18 (0,99)
demi jambon des. dans la fesse, 4,37 (1,98)
cuisseau de veau de grain des., 9,98 (4,55)
côtelettes de longe d'agneau surg., 8,33 (3,78)
rôti de pte d'épaule de veau, 7,67 (3,48)
tranche de jambon des. (milieu), 6,15 (2,78)
quart de jambon dans fesse des., 4,81 (2,18)
épaule de porc fumé, 2,82 (1,28)
soc de porc fumé, 8,11 (3,68)
bacon, 500 g 3,58
filet de saumon rose surg. ind., 8,77 (3,98)
fromage mozzarella, 7,67 (3,48)
prunes Cal., 1,74 (0,79)
kiwis N.-Zel., 4 pour 0,99
raisins bleu E.-U., 2,84 (1,29)
pêches Cal., 1,08 (0,49)
concombres Qué., 4 pour 0,99
carottes feuilles E.-U., le paq. 0,99
échalotes Qué., 2 pour 0,79
laitue romaine Qué., l'unité 0,39
- RICHELIEU**
boeuf haché ord., 1,94 (0,88)
bifteck d'int. de ronde des., 6,57 (2,98)
rosbif de pte surl., 6,57 (2,98)
bifteck sandwich, 10,98 (4,98)
bifteck de contre-filet, 17,59 (7,98)
bifteck de surlonge, 13,18 (5,98)
demi jambon, 10,56 (4,79)
bacon, 500 g 3,59
petit saumon cohoe surg., 6,59 (2,99)
fromage St-Paulin, 13,41 (6,99)
bananes Hond., 0,51 (0,25)
nectarines Cal., 1,52 (0,69)
pommes Granny Smith, 1,96 (0,89)
laitue romaine Qué., l'unité 0,59
brocoli Qué., l'unité 1,19
gros poivrons verts E.-U., 2,18 (0,99)
haricots verts Qué., 1,96 (0,89)
- STEINBERG**
pilons de dinde surg., 1,74 (0,79)
côtelettes de porc des., 10,98 (4,98)
bifteck d'int. de ronde, 7,89 (3,58)
brochettes de boeuf, poulet, veau, porc, l'unité 1,99
tranche d'épaule d'agneau surg., 5,27 (2,39)
filets de morue, sébaste ou de turbot, 500 g 4,49
soc de porc fumé, roulé, 8,80 (3,99)
épaule de porc fumé, picnic, 5,48 (1,58)
jambon mignon des., 8,80 (3,99)
bacon, 500 g 3,49
bananes, 0,51 (0,25)
melons Honeydew, l'unité 1,39
melon d'eau E.-U., 0,55 (0,25)
raisins rouges Cal., 2,84 (1,29)
oranges navel, l'unité 0,25
maïs sucré, 4 pour 1,00
brocoli Qué., l'unité 0,99
laitue romaine, 2 pour 1,78
concombres, 3 pour 0,69
- SUPER CARNAVAL**
boeuf haché ord., 1,94 (0,88)
boeuf haché mi-maigre, 3,48 (1,58)
boeuf haché maigre, 5,25 (2,38)
bifteck ou rôti de côtes de choix, 8,80 (3,99)
poulet moins 2 kg, 2,14 (0,97)
jeune dindon surg. moins 6 kg, 2,18 (0,99)
bleuets N.-Jersey, la chop. 1,39
melon d'eau entier, l'unité 2,98
cantaloups Cal., l'unité 0,98
prunes Santa Rosa Cal., 1,50 (0,68)
champignons blancs, 4,39 (1,99)
concombres anglais Ont., l'unité 0,98
choux verts Qué., l'unité 0,58
laitue Boston, 2 pour 0,98
pommes de terre nouv. Cal., 0,86 (0,39)

FABRICVILLE

40 HEURES DE FOLIE

RIEN N'EST OUBLIÉ — TOUT* DOIT ÊTRE VENDU

100 000
Mètres
COTON
50% DE RÉDUCTION

LE SOLDE DÉBUTE
LE MERCREDI 15 JUILLET
et se poursuit
jusqu'au
SAMEDI 18 JUILLET

TOUTE NOTRE SÉLECTION DE
BOUTONS SUR CARTES
50% DE RÉDUCTION
avec tout achat de tissu

Mais hâtez-vous
pour ne pas être
DÉSAPPOINTÉS

* TOUS
LES TISSUS
EN MAGASIN

QUANTITÉS LIMITÉES À
NOTRE STOCK
AUCUNE COMMANDE SPÉCIALE

* à l'exception
du mur à 25 le m, les articles
ci-bas et des nouveautés d'automne.

CHAQUE MÈTRE DE TISSUS

- Toute notre sélection de coton, coton en mélange, uni et imprimé
- Toute notre sélection de polyester et mélanges polyester
- Fantaisies pour tenues de soirée
- Acrylique et challis
- Étoffe lourde
- Tricots, sheetings

ET PLUS ENCORE

STORES VÉNITIENS
Blanc/ivoire
Prix cour. 18'
Articles en stock seulement **6,99**

50%

DE RÉDUCTION SUR LES PRIX COURANTS

NOTRE PLUS IMPORTANT SOLDE DE L'ANNÉE DES AUBAINES À NE PAS MANQUER

VELOURS

Importés d'Italie

100% coton 54, 60"

- Unis
- Dobby
- Jacquard en tons neutres

Prix cour. 16,98 - 19,98

Economisez jusqu'à **75%** **4,99** le m

FANTASIES POUR TENUES DE SOIRÉE **50%** DE RÉDUCTION sur les prix courants

FABRICVILLE

LE PLUS IMPORTANT DISTRIBUTEUR DE TISSUS ET TENTURES AU CANADA

MEILLEURE QUALITÉ — MEILLEURS PRIX
En raison du manque d'espace tous les articles ne sont pas disponibles dans tous les magasins.

- RUE SHERBROOKE, 7760, rue Sherbrooke Est, Montréal, Québec H1L 1A5 364-0090
- STE-CATHERINE, 354, Ste-Catherine Ouest, Montréal, Québec H3B 1A1 966-1821
- LAURENTIEN, 1240, boul. Laurentien, St-Laurent, Québec H4R 1J8 334-0910
- SOMERLED, 6444, avenue Sommerled, N.D.G., Québec H4V 1S4 483-2985
- DORVAL, 2050, St-Régis, Dorval, Québec H9P 1H6 683-4650
- RUE BEAUMONT, 1178, rue Beaumont, Montréal, Québec H3P 3E0 737-4755
- LASALLE, 1655, Dollard, LaSalle, Québec H8N 1T2 365-8046
- TASCHEREAU, 605, boul. Taschereau, Greenfield Park, Québec J4V 2H8 672-6884
- CHOMEDEY, 1205, boul. Labelle, Chomedey, Laval H7V 2V5 686-1038
- DE LA CONCORDE, 1950, boul. de la Concorde, Duvernay, Québec H7G 4P5 662-1880

MACÉDOINE



L'équipe du Québec classée médaille d'argent en cuisine froide, médaille d'or en cuisine chaude dans les compétitions entre équipes régionales au Festival mondial des arts culinaires à Vancouver : au premier plan, Simon Smotkovicz (capitaine), René Poulin, José Mariello, Pierre Chasles (directeur); au second plan, Marc Chiechio, Michel Gagnon, Denis Roy.

Le Canada, deuxième au Festival mondial

FRANÇOISE KAYLER

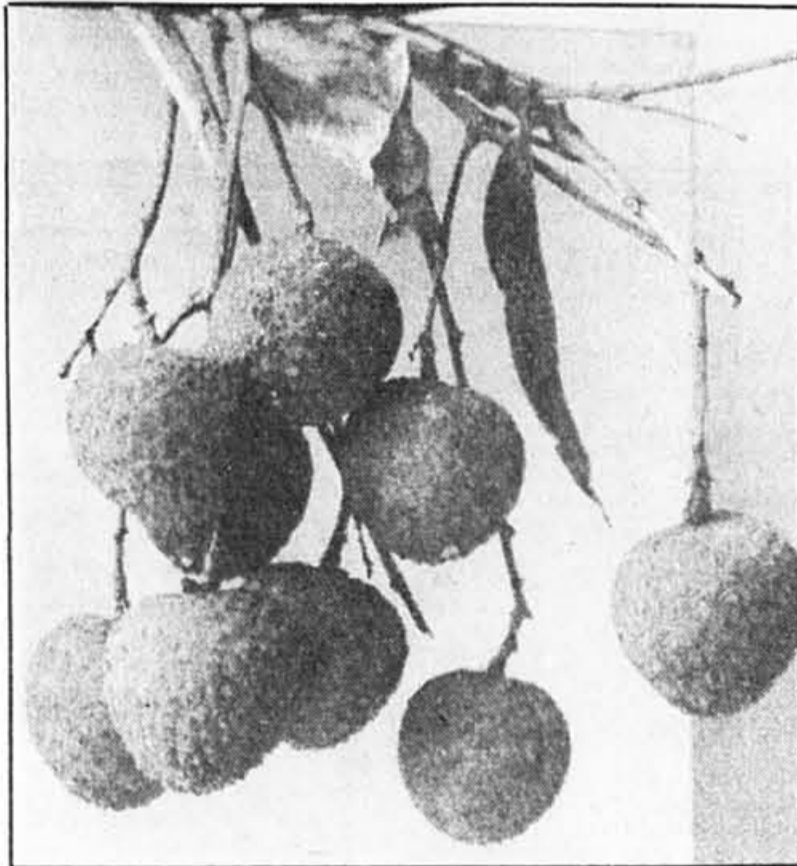
Québec a remporté la première place.

■ Au Festival mondial des arts culinaires qui s'est tenu, pour la première fois, à Vancouver et auquel quinze pays prenaient part, Singapour a remporté les honneurs. Le Canada s'est classé deuxième, suivi des États-Unis et de la Suisse.

Trente-cinq équipes régionales participaient à cette importante manifestation organisée dans l'ancien Pavillon du Canada d'Expo 86. En cuisine froide, le Manitoba s'est classé premier et le Québec est arrivé en deuxième position. En cuisine chaude, le

L'équipe du Québec dirigée par Pierre Chasles, du Palais des Congrès, avait pour capitaine Simon Smotkovicz, chef à l'hôtel Delta et était composée de René Poulin, chef de l'hôtel Chantecler, Michel Gagnon, chef de partie à l'hôtel Bonaventure, Marc Chiechio, sous-chef pâtissier à la Pâtisserie de Gascogne, José Mariello chef au Manoir du Lac Delage, Denis Roy, chef au Sheraton Saint-Laurent.

Le Festival mondial des arts culinaires de Vancouver était le plus grand concours culinaire organisé dans le monde cette année.



Des litchis de Taiwan

■ Les litchis, que l'on connaît surtout en fruits de conserve et qui n'ont guère dépassé d'ailleurs les limites des rayons de spécialité, font d'année en année des incursions de plus en plus remarquables sur le marché du frais. Le quartier chinois est dépassé. Les rayons de fruits et légumes offrent maintenant ce curieux petit fruit.

On le dit riche en fer et en certaines vitamines. Il disparaîtra au mois d'août.

Emprisonné dans une coque friable, pourvu d'un gros noyau le fruit a une chair douce et juteuse, délicatement parfumée, d'un blanc perle presque nacré. Entre le fruit de conserve et le fruit frais aucun rapport. C'est comme entre le petit pois frais et le pois de conserve. On peut aimer l'un et l'autre. Mais on ne peut les confondre.

Le litchi est un fruit qui fait partie des arrivages exotiques. Ne en Chine il y a des milliers d'années. Cultivé en Extrême-Orient et en Afrique il arrivera probablement à s'implanter en Amérique comme l'a déjà fait avec succès le kiwi.

Des cerises d'Ontario

■ Les cerises ne poussent pas au Québec. Ou, du moins, elles n'y poussent plus. Pour l'instant, viennent d'Ontario des cerises qui ne portent pas la dénomination « de France ». Ce sont les cerises de Montmorency que l'on aurait d'ailleurs tendance, en France, à surnommer « cerises anglaises ». A chair tendre, presque translucide, elles ont une saveur acidulée qui les destine bien aux préparations culinaires. Ce sont aussi ces cerises que l'on prépare à l'eau-de-vie.

Tous les étés, les cerises de Montmorency sont disponibles, en petites quantités dans certains marchés. Cette année, elles seront disponibles sous une forme particulière : dénoyautées, lavées, elles seront présentées dans des contenants de plastique. On suggère des les congeler aussitôt après l'achat pour pouvoir profiter de cerises fraîches tout l'hiver, prêtes à être transformées en pâtisseries, en sauce pour accompagner la volaille ou le gibier.

Ces cerises de Montmorency seront disponibles jusqu'au début d'août aux points de vente suivants : sous l'enseigne « Plantation » du Faubourg Sainte-Catherine, du Marché de l'Ouest, de chez Warshaw et dans les magasins Steinberg du Centre Fairview, du 310 avenue Dorval à Dorval, du 50 boul. Saint-Charles à Beaconsfield. Les magasins Steinberg installés dans les grands commerces ne vendront ces cerises que sur commande.

CUISINER AVEC L'INSTITUT DE TOURISME ET D'HÔTELLERIE DU QUÉBEC

MENU
Salade à l'américaine
Fricassée de lapin, à l'oseille
Brioche aux fraises

SALADE À L'AMÉRICAINNE

Préparation: 15 minutes

Cuisson: —

Rendement: 6 portions

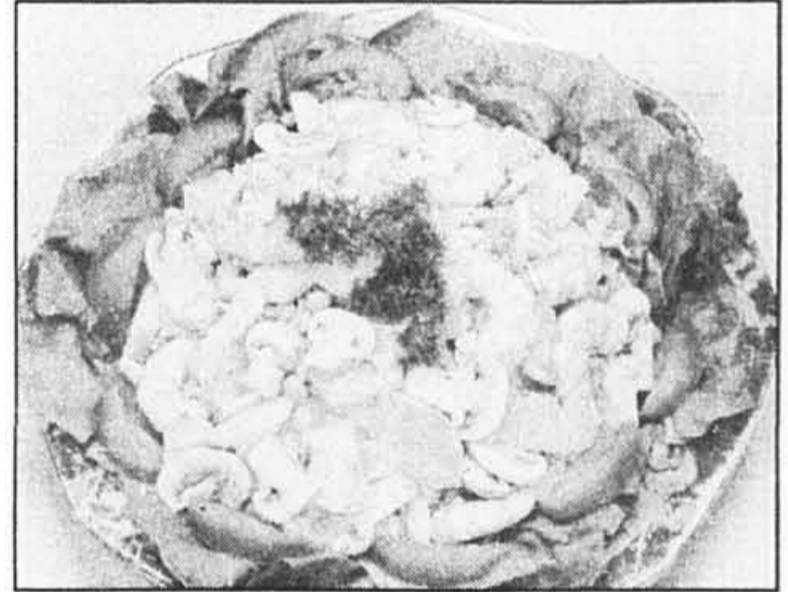
INGRÉDIENTS

2	pamplemousses	
625 mL	champignons émincés	(2 1/2 tasses)
1/2	jus de citron	
1	branche de coeur de céleri	
6	tranches d'ananas, en dés	
6	feuilles de laitue	
300 mL	mais en grains	(1 1/4 tasse)
300 mL	crevettes nordiques, cuites	(1 1/4 tasse)

METHODE

- Peler les pamplemousses et lever les suprêmes.
- Laver les champignons et les arroser de jus de citron; les mélanger avec les suprêmes de pamplemousse.
- Emincer le coeur de céleri et les tranches d'ananas.
- Garnir le fond d'un saladier avec les feuilles de laitue.
- Bien mélanger ensemble tous les ingrédients de cette salade et la dresser sur les feuilles de laitue.
- Servir la sauce séparément, en saucière.

PHOTOGRAPHIE: Centre de recherches technologiques de l'ITHQ.



SAUCE

1	jaune d'oeuf	
5 mL	moutarde de Dijon	(1 c. à thé)
250 mL	huile	(1 tasse)
	Sel au goût	
	Poivre au goût	
30 mL	ketchup	(2 c. à table)
3 mL	sauce Worcestershire	(1/2 c. à thé)

- Mélanger le jaune d'oeuf avec la moutarde.
- Ajouter graduellement l'huile.
- Assaisonner, puis ajouter le ketchup et la sauce Worcestershire.
- Servir cette sauce en saucière.

mode + valeur

Tailles 36 à 48
14 1/2 à 28 1/2

LIQUIDATION ET REDUCTION DE STOCK

Prix incroyablement bas sur la
marchandise provenant de tous
nos magasins au Canada

55% à 75% DE REDUCTION

• Robes • Jupes • Chandails
Blouses • Coordonnés de sport
Manteaux • Paletots et plus encore

Voici quatre exemples de ces prix imbattables.

<p>ÉCONOMISEZ 65% VESTES TAILLES 38-44</p> <p>Vestes genre boléro 100% polyester, manches courtes. Blanc ou marine.</p> <p>Prix cour. 22\$</p> <p>6.90\$</p>	<p>ÉCONOMISEZ 75% JEANS TAILLES 38-44</p> <p>Jeans de denim tout coton à motif fleuri, taille montée sur élastique à l'arrière.</p> <p>Un achat exceptionnel</p> <p>Prix cour. 46\$</p> <p>10.90\$</p>	<p>ÉPARGNEZ 50 à 70% BLOUSES TAILLES 38-44</p> <p>Modèles à manches longues ou courtes incluant mélange polyester/coton. Teintes unies ou imprimées.</p> <p>Prix cour. 22 - 39,95\$</p> <p>10.90\$</p>	<p>ÉPARGNEZ 50 à 75% ROBES TAILLES 16 1/2 - 24 1/2</p> <p>Mélange assorti, coton-polyester et polyester, dans une variété de modèles et de coloris.</p> <p>Prix cour. 29,98-59,98\$</p> <p>14.90\$</p>
---	---	---	---

Un événement à ne pas manquer... un choix immense...
mais ne tardez pas pour profiter d'un meilleur choix!

ENTREPOT D'AUBAINES Pennington

Place L'Acadie, Beaumont, 1154, av. Beaumont, Ville Mont-Royal, 739-3538.
Lun.-mer. 10 h - 18 h, Jeu.-ven. 10 h - 21 h, Samedi 9 h - 17 h, les Galeries
Taschereau, 871, boul. Taschereau, Greenfield Park, 465-4135, lun.-merc. 9 h 30
- 18 h, Jeu.-ven. 9 h - 18 h, samedi 9 h - 17 h.

MONT CARMEL

<p>CÉLERI</p> <p>gr. 30 pr. de Californie</p> <p>2 pour \$1.00</p>	<p>ZUCCHINI</p> <p>pr. du Québec</p> <p>3 livres pour \$1.00</p>
<p>CANTALoupES</p> <p>gr. 23</p> <p>pr. de Californie</p> <p>2 pour \$1.00</p>	<p>LAITUE EN FEUILLE</p> <p>pr. du Québec</p> <p>4/99¢</p>
<p>RAISIN noir</p> <p>Exotiques</p> <p>69¢ lb</p>	<p>CONCOMBRES</p> <p>Sélection spéciale pr. du New Jersey</p> <p>6/99¢</p>

<p>Kiwis 4 / \$1</p> <p>Fèves vertes 59¢ lb</p> <p>Laitue romaine 3 / 99¢</p> <p>Prunes Laroda 59¢ lb</p> <p>Artichaud 4 / 99¢</p> <p>Mandarines d'Argentine 79¢ lb</p> <p>Ananas Chiquita 1.39 ch.</p>	<p>Viande fumée à l'ancienne 3.79 lb</p> <p>Fromage Feta 2.99 lb</p> <p>Yogourt 2 / 89¢</p> <p>Astre 125 gr.</p>
--	--

Spéciaux en vigueur jusqu'à dimanche le 19 juillet 1987 ou jusqu'à épuisement des quantités. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

6251, Queen Mary road	484-2622	6695, Darlington	736-8311
Décarie Square	731-4470	6757, Côte-des-Neiges	739-7114
4751, Van Horne	733-8455	1195, St-Laurent	878-2400
6544, Somerled	486-2915	4826, Sherbrooke ouest	486-6566
960, Décarie, St-Laurent	334-0795	5670, Victoria	733-0742
3369, des Sources, D.O.O.	683-1639	5322, Queen Mary	484-7343
6920, Côte-des-Neiges	731-0572	385, de l'Église, Verdun	761-2935

Les ventes de garage À vos risques et périls

SOPHIE DUROCHER

■ Même s'ils s'amuse «comme des vrais» en jouant aux commerçants, ceux qui font des ventes de garage sont justement tout sauf des pros. Brasser des affaires avec eux, c'est souvent un «pensez-y-bien».

On ne penserait pas normalement à acheter de la marchandise, dont on ignore la provenance et la qualité, d'un inconnu, non-professionnel, un boutiquier qui disparaîtra le lendemain de notre visite sans laisser d'adresse.

Et pourtant, c'est exactement ce que l'on fait dans une vente de garage.

Attention, car la loi n'est pas avec nous. Après tout, les ventes de bric-à-brac se font entre particuliers. Et les transactions commerciales de ce genre ne sont pas régies par la Loi de protection du consommateur, puisque l'on n'est pas en présence d'un commerçant de métier.

Pour Georges-André Levac, de l'Office de protection des consommateurs, la mise en garde est claire. «A vos risques et périls», dit-il à ceux qui magasinent dans de telles ventes.

Selon lui, l'achat de certains produits commande la circonspection. Surtout quand on parle d'appareils électriques ou électroniques. «Comment savoir si l'objet en question n'a pas un défaut de fabrication ou encore si le modèle que l'on se procure n'a pas été l'objet d'un rappel du fabricant?»

Autre accueil: le marché gris. Sorte de variante du marché noir, on y vend des produits d'importation ne bénéficiant pas de l'approbation du manufacturier. On achète un Walkman, par exemple, mais Sony ne reconnaît pas notre garantie. Or, les ventes de garage, entre autres, peuvent servir à écouler ce genre de stock. Parfois même de la marchandise volée. La méfiance est de rigueur.

Point de vue juridique, un client qui s'estimerait lésé par un vendeur de garage pourrait toujours le poursuivre pour vice caché. Encore faut-il le retrouver, ce vendeur. Où habite-t-il? Quel est son nom? On n'en sait trop rien. Et si on finit par mettre la main dessus, comment prouver qu'il y avait mauvaise foi de sa part? Plutôt difficile de plaider: «Il devait savoir ce qu'il faisait», puisque ce n'est pas un spécialiste de la vente.

Comme ce n'est pas un spécialiste, il ne se soucie pas forcément des normes de sécurité. Ce qui fait dire à M. Levac que la dernière chose à se procurer dans une vente de bric-à-brac est un produit pour enfant. Si l'on a besoin d'un lit pour fiston, mieux vaut payer plus cher et être sûr qu'il passera ses nuits en toute sûreté.

La conclusion de M. Levac: «Tout cela est matière à réflexion». Autrement dit, il est préférable d'y penser deux fois quand on veut acheter autre chose qu'un vieux miroir ou des pantoufles usées. A bon acheteur, salut!

**ÉCONOMISEZ
JUSQU'À
50%**

PASCAL



599⁹⁹

GAZEBO penguin inc.

Abri-moustiquaire de 7'6" x 11'4" avec porte coulissante

10 panneaux. Armature en aluminium fini email cuit. Moustiquaire en fibre de verre. Toit en vinyle 4 épaisseurs. Facile à assembler! Notre prix 799.99

Modèle "AJOUTER UNE PIÈCE" de 7'6" x 15' à 8 panneaux (non illus.) disponible au même bas prix!

LIQUIDATION DE MEUBLES D'ÉTÉ

Une sélection éclatante de chaises, coussins, tables, parasols, bancs berçants, hamacs, balançoires & ens. de patio! Hâtez-vous!*



* Les articles disponibles ne sont pas nécessairement identiques à ceux illustrés. Le choix peut varier d'un magasin à l'autre.

CENTRES COMMERCIAUX

- Place Versailles — 7505 rue St-Hubert — 353-1100
- Boulevard Pie IX — Jean-Talon — 723-2581
- Normandie — Boul. de Salaberry — 334-8211
- Dorval — 400 av. Dorval — 831-8291
- Fairview — Pte Claire — 889-8858
- Greenfield Park — 473 Boul. Taschereau — 878-1771
- Le Carrefour Level — 3055 Boul. Carrefour — 887-1220
- Carrefour Angrignon — 7075 boul. Newman — 364-4442
- MAGASIN
- 6825 Côte des Neiges — 735-2534
- 301 ouest rue St-Antoine — 878-5574
- 8742 av. du Parc — 878-5600
- 4833 ouest, rue Sherbrooke — 878-5605
- 4650 Wellington, Verdun — 878-5811
- 1493 ouest rue St. Catherine — 878-5568

CES PRIX SONT EN VIGUEUR JUSQU'À ÉCOULEMENT DU STOCK.
"NOTRE PRIX" INDIQUE NOTRE PRIX DE TOUS LES JOURS.
LIVRAISON SANS FRAIS AVEC ACHATS DE 100.00\$ OU PLUS.

10 derniers jours!
OFFRE SPÉCIALE EATON
SUR NETTOYAGE À LA VAPEUR
DE MOQUETTES DE SALON,
SALLE À MANGER ET VESTIBULE
64⁹⁵ peu importent les dimensions

- Procède «Scotchgard» et nettoyage de mobilier aussi offerts moyennant des frais supplémentaires.
 - Minimum de deux pièces par visite. Salon et salle à manger attenants sont considérés comme deux pièces. Frais minimums: 64.95. Escaliers non compris dans cette offre.
 - Coût pour sous-sol ou salle familiale: 2.40 le metre carre (0.22 le pied carre).
- Cette offre se termine le samedi 25 juillet 1987.
 Pour tout rendez-vous du lundi au vendredi de 9 h à 17 h et le samedi de 9 h à 14 h, composez 738-4728 ou 341-3000, poste 267.



EATON
 VOTRE GARANTIE DE QUALITÉ AJUSTÉE

LA CUISINE D'ÉTÉ

POL MARTIN

Illustré par plus de 200 photos couleurs, ce livre se présente avec une reliure spirale des plus pratiques pour la cuisine en plein air.



160 pages



128 pages

PLUS DE 160 RECETTES DE METS SAVOUREUX À PRÉPARER SUR LE BARBECUE.



POL MARTIN

EN VENTE PARTOUT

Deux façons rapides et efficaces de commander vos livres des Editions La Presse:

1. En composant le **285-6984** et en donnant votre numéro de carte VISA ou MASTERCARD. Ce service vous est offert du lundi au vendredi de 9 h à 17 h.
2. En nous faisant parvenir le bon de commande ci-joint.

OFFRE SPÉCIALE AUX ABONNÉ(E)S DE LA PRESSE: 20% DE RÉDUCTION

BON DE COMMANDE
 Veuillez me faire parvenir () exemplaire(s) de

	Prix régulier	Prix abonnés de LA PRESSE
() La cuisine d'été	17,95\$	14,35\$
() Les meilleurs barbecues	8,95\$	7,15\$
() Les meilleures salades	8,95\$	7,15\$

No d'abonné(e): _____
IMPORTANT: Joignez à cette commande un chèque ou mandat payable aux Editions La Presse Ltée. Vous pouvez également utiliser votre carte de crédit comme mode de paiement.
 M/CARD ou VISA no _____

À retourner aux
 Editions La Presse, Ltée, 44, Saint-Antoine ouest
 Montréal (Québec) H2Y 1J5

NOM: _____
 ADRESSE: _____
 VILLE: _____
 PROVINCE: _____
 CODE POSTAL: _____ TEL: _____
 TOTAL _____
 ci-joint _____ \$ (plus 1.50\$ pour frais de postes et de manutention)
 Prière de noter que les échanges et les remboursements ne sont pas acceptés.

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS

Travaux publics Canada / Public Works Canada

APPEL D'OFFRES

DEMANDE DE DISPONIBILITÉ DE LOCAUX À LOUER

Des offres de disponibilité de locaux à louer dûment identifiées et adressées au Gestionnaire régional, Politique et administration des contrats, Travaux publics Canada, Région du Québec, Complexe Guy-Favreau, 200 ouest, boul. Dorchester, Tour Est, 6e étage, (courrier, pièce 702-14), Montréal (Québec) H2Z 1X4, seront reçues jusqu'à 15 h à la date limite déterminée.

Appel d'offres no 87M-111-0001-5
Superficie: 775,6 mètres carrés utilisables
Date limite: 28 juillet 1987
Endroit: CAP-DE-LA-MADELEINE (Québec)

INSTRUCTIONS

Il ne sera tenu compte que des immeubles situés à l'intérieur du secteur délimité par le périmètre suivant:

- Nord: Boulevard Pie-IX et rue Vincent-Massey et rue Barkoff
- Sud: Boulevard Latrelle
- Est: Rue des Érables
- Ouest: Rivière Saint-Maurice

Note: Accès facile aux immeubles et leur utilisation par les personnes handicapées.

Pour information: M. Alain Lecœur
Téléphone: (514) 283-2797

La présente n'est qu'une demande de renseignements qui n'engage le Ministère d'aucune façon.



Société de transport de la Communauté urbaine de Montréal



AVIS

Conformément aux exigences du 2e alinéa de l'article 291.18 de la Loi sur la Communauté urbaine de Montréal (L.R.Q., Chapitre C-37-2), ci-après décrit le texte intégral de la résolution adoptée par le Conseil d'administration de la Société de transport de la Communauté urbaine de Montréal à son assemblée ordinaire publique du 4 juin 1987.

C.A. 87-140 MODIFICATION DE PARCOURS LIGNE 113 — LAPIERRE (RAPPORT 87-18)

Vu le rapport no 87-18 du directeur général — Services à la clientèle

ET CONSIDÉRANT

la recommandation de la Présidente-directrice générale

PROPOSÉ par monsieur Robert Perreault
APPUYÉ par monsieur Henri Bessette
ET UNANIMEMENT

Il est

RÉSOLU d'approuver la modification de parcours de la ligne 113 — LAPIERRE (rapport 87-18) notamment:

MODIFICATION:

Direction ouest: via est Des Oblats, nord/est Bergevin, sud Jean-Milot, pour reprendre le trajet régulier.

NOUVEAU TRAJET:

Direction est: via sud Jean-Milot, est Lafleur, sud Clément, ouest Trudeau, sud Jean-Milot, est Newman, sud Dollard, est Jean-Brillon, sud Lapierre, est De la Verendrye, nord Des Trinitaires, ouest station Angrignon;

Terminus est: station de métro Angrignon.

Direction ouest: sud Des Trinitaires, ouest De la Verendrye, nord Lapierre, ouest Jean-Brillon, nord Dollard, ouest Newman, nord Jean-Milot, est Trudeau, nord Clément, ouest Lafleur, nord Wanklyn, est Des Oblats, nord/est Bergevin, sud Jean-Milot.

Terminus ouest: opp. au 115, Jean-Milot.

ET

que lesdits changements prennent effet à compter de la prise de service du 24 août 1987.

Assistant-secrétaire
Gérald Blais

Société de transport de la Communauté urbaine de Montréal



AVIS

Conformément aux exigences du 2e alinéa de l'article 291.18 de la Loi sur la Communauté urbaine de Montréal (L.R.Q., Chapitre C-37-2), ci-après décrit le texte intégral de la résolution adoptée par le Conseil d'administration de la Société de transport de la Communauté urbaine de Montréal à son assemblée ordinaire publique du 4 juin 1987.

C.A. 87-141 MODIFICATION DE PARCOURS LIGNE 109 — BD SHEVCHENKO (RAPPORT 87-19)

Vu le rapport no 87-19 du directeur général — Services à la clientèle

ET CONSIDÉRANT

la recommandation de la Présidente-directrice générale

PROPOSÉ par monsieur Robert Perreault
APPUYÉ par madame Ginette L'Heureux
ET UNANIMEMENT

Il est

RÉSOLU d'approuver la modification de parcours de la ligne 109 — BD SHEVCHENKO (rapport 87-19) notamment:

MODIFICATION:

Direction nord: via est Benoit, sud Ménard, est Dufresne et nord Lapierre.

Direction sud: via nord Lapierre, ouest Cordner, sud Ménard et ouest Benoit pour reprendre le trajet régulier.

NOUVEAU TRAJET:

Direction nord: via sud 9e Avenue, ouest Centrale, nord Bishop Power / Shevchenko, est Juliette, nord Lise, est Benoit, sud Ménard, est Dufresne, nord Lapierre;

Terminus nord: Lapierre et Cordner.

Direction sud: via nord Lapierre, ouest Cordner, sud Ménard, ouest Benoit, sud Lise, ouest Juliette, sud Shevchenko / Bishop Power, est George, sud 9e Avenue;

Terminus sud: 9e Avenue et Centrale.

ET

que lesdits changements prennent effet à compter de la prise de service du 24 août 1987.

Assistant-secrétaire
Gérald Blais

Le « plus gros cambriolage de Grande-Bretagne »

D'audacieux malfaiteurs s'emparent de \$ 14,4 millions US en argent et bijoux

Agence France-Presse
LONDRES

■ Le hold-up qui s'est déroulé dimanche dans un centre de dépôts de valeurs situé en face du célèbre magasin Harrod's, dans le quartier chic de Knightsbridge (centre de Londres), s'annonce d'ores et déjà comme l'un des plus importants jamais commis en Grande-Bretagne.

Les policiers avaient déjà décompté hier soir pour plus de 9 millions de livres (environ \$ 14,4 millions US) de valeurs dérobées — argent liquide, bijoux et pièces d'or sud-africaines — après avoir interrogé seulement 49 propriétaires de coffres-forts. Un total de 126 coffres privés ont été visités dimanche après-midi par les auteurs du hold-up, au nombre de trois selon la police.

Un responsable de la police a

précisé que le montant global du hold-up pourrait être bien supérieur aux premiers chiffres — de 10 millions de livres (\$ 16 millions US) — avancés par les enquêteurs. « Nous sommes en face d'un hold-up très important », a-t-il expliqué. L'un des propriétaires de coffre a perdu, à lui seul, 5 millions de livres (\$ 8 millions US), a indiqué la police.

Le quotidien du soir *London Daily News* n'a pas hésité à évoquer en gros titre, sur sa une, le « plus gros cambriolage de Grande-Bretagne », citant le chiffre de 30 millions de livres (\$ 48 millions US).

Il est cependant probable que le montant définitif du hold-up ne sera jamais exactement connu puisque, a précisé Scotland Yard, les clients ne sont pas tenus de déclarer la valeur du contenu de leurs coffres.

Toute la journée, les victimes

inquiètes se sont pressées au centre de dépôts de Knightsbridge pour obtenir des détails sur l'état de leurs coffres et répondre aux questions des enquêteurs. L'une d'entre elles, une actrice d'origine russe, Mme Ludmilla Romanova, a fondu en larmes devant les journalistes en expliquant qu'elle avait tout perdu, notamment des bijoux et des documents provenant de sa famille.

Selon les responsables du centre de dépôts, les malfaiteurs ont agi avec le plus grand calme « et ont planifié l'opération comme des professionnels ».

Deux des trois hommes se sont faits passer pour des clients auprès du directeur du centre, M. Parvez Latif. Après être entrés dans la salle des coffres, ils ont sorti leurs armes de leurs malles et neutralisé le gardien qui accompagnait M. Latif, tandis que

le troisième bandit, déguisé en gardien, faisait le guet. Ils n'ont plus eu ensuite qu'à ouvrir les coffres et à s'enfuir une heure après.

Le directeur du centre, enchaîné, ne réussissait à donner l'alarme que deux heures plus tard.

La police a précisé mardi soir que les auteurs du vol pourraient être d'origine étrangère, car ils s'exprimaient avec des accents italien ou espagnol. Les policiers ont toutefois ajouté que ces accents pouvaient avoir été simulés.

Le cambriolage le plus « fructueux » jamais réalisé en Grande-Bretagne remonte à novembre 1985, lorsque des gangsters avaient volé trois tonnes d'or, d'une valeur de 26 millions de livres, dans un entrepôt de l'aéroport d'Heathrow.

SOLDE plaisir d'été

Le solde expire le 31 juillet 1987

RABAIS 40%

777
~~12.95~~

Calculatrice à piles ou énergie solaire 65-560

RABAIS \$400

25-1051

Le Tandy 1000 SX en réclame! Le meilleur compatible MS-DOS du marché. Avec Deskmate II et 2 unités de disque.

1299.00
~~1699.00~~

RABAIS \$20

4995
~~69.95~~

Portative AM/FM stéréo avec étalement stéréo 12-706*

RABAIS 31%

44-658

Protégez et emportez jusqu'à 24 cassettes avec vous.

2995
~~39.95~~

RABAIS \$10

Téléphone à gros boutons. En bleu/blanc (43-902) brun/beige (43-903).

RABAIS \$20

21-1506

TRC-412 à 40 canaux SRG pour véhicule ou bateau; pour les urgences.

7995
~~99.95~~

RABAIS \$8

63-707

Réveil de voyage pliant à LCD. Avec pile.

1995
~~27.95~~

RABAIS \$60

16-109*

Le PortaVision® combine magnéto, AM/FM stéréo et télé.

26995
~~329.95~~

*Piles, cassettes et adaptateurs ne sont pas fournis. Les produits en liquidation exceptés, un article épuisé peut être réapprovisionné plus tard si un client le demande. Nous nous réservons le droit de corriger les erreurs typographiques.

Radio Shack DIVISION INTERTAN CANADA LTEE

En vente dans tous les magasins et détaillants participants de Radio Shack



Les ventes de garage

Entre la tolérance et le permis... à \$5

SOPHIE DUROCHER

que l'on respecte les règles du jeu fixées par les municipalités.

■ De plus en plus de gens sont atteints de «garagite». Une piquère qui s'attrape facilement, puisque tout le monde peut s'improviser bradeur occasionnel. Du moment

«Défendues depuis toujours». Pas moyen d'être plus clair, les Brossardois n'ont pas le droit de se livrer les week-ends à cette activité qui fait le plaisir de tant de résidents de la CUM. Par con-

tre, les ventes de garage sont «tolérées». La nuance, entre la défense et la tolérance, tient au fait que la ville ferme les yeux sur une forme de commerce qui n'est pas réglementé. Si quelqu'un porte plainte ou que la police arrive sur les lieux, les vendeurs de garage doivent remballer leur stock et «fermer boutique».

Ce n'est pas que l'administration de la ville ait une dent contre. Simplement, l'administration de Brossard ne porte pas dans son cœur les ventes de trottoir et les marchés aux puces. Elle a donc statué que tout commerce doit se tenir à l'intérieur d'un bâtiment. Par contre, et même si elles n'étaient pas visées directement, les ventes de garage s'en trouvent pénalisées.

Le scénario est bien différent dans la très particulière municipalité de Hampstead, d'où est bannie toute forme de commerce. Un règlement qui ne date pas d'hier: depuis 1966 que le moindre dépanneur se voit refuser le droit de s'installer dans les limites d'Hampstead. Ce serait d'ailleurs le seul endroit dans l'ensemble du pays où l'on pratique un zonage aussi sévère.

Avant de permettre la tenue de ventes de garage, qui constituent une opération «commerciale», on peut comprendre que la ville ait voulu imposer un certain nombre de conditions. Condition #1: les apprenti-commerçants doivent se procurer, gratuitement, un permis de la ville, sur lequel on retrouve le jour, l'heure et l'endroit où ils installeront leurs étals. Et pas plus que deux fois par année. Condition numéro 2: Déjà que la vente n'est pas permise, la revente, elle, l'est encore moins. Il est donc interdit de revendre des objets achetés en vrac. Enfin, même si Hampstead est majoritairement anglophone, on n'y fait pas d'anglicisme

quand on parle de «vente de garage» (garage sale), puisqu'il est inscrit dans le grand livre de la Ville que toutes les ventes de débarras doivent être faites...dans un garage. C'est la condition numéro 3.

La plupart des dispositions adoptées sur le territoire de la CUM se situent quelque part entre l'absence de législation de Brossard et la batterie de règlements de Hampstead.

À Longueuil, par exemple, un permis de \$5 permet de tenir, une fois par année, et pour un maximum de trois jours, une vente de débarras. Au service des permis, La Presse a appris que cette année, les Longueillois avaient été de 15 à 20 p. cent plus nombreux à faire une demande de permis pour se prévaloir du droit de «garagiser». Comme quoi, la piquère se repand vraiment.

Le bridge

La main de Dieu dans la vie de Gandhi



ANDRÉ TRUELLE

«Ignacy Jan Paderewski, pianiste et homme politique polonais, né à Kurylowka en 1860, mort à New York en 1941. Virtuose dont la célébrité fut mondiale, il fit bénéficier la cause de l'indépendance de la Pologne de son immense prestige. Patriote intransigent devenu après la Première Guerre mondiale président du Conseil et ministre des affaires étrangères, il participa à ce titre à la signature du traité de Versailles.»

Ce texte est tiré du petit Robert des noms propres.

Quel rapport avec le bridge, demanderez-vous? Oui, il y en a un. Ce que le petit Robert ne dit pas, mais que rapporte l'Encyclopédie du bridge, préparé par l'ACBL, c'est que Paderewski a été passionné du bridge dans les dix dernières années de sa vie.

«Il jouait le matin, l'après-midi, le soir et parfois la nuit, peut-on lire dans l'encyclopédie. Remettre l'adversaire en main au bon moment ou réussir un petit chelem alors que son camp était vulnérable apportait à Paderewski plus de satisfaction qu'un hommage rendu par le public après l'un de ses brillants concerts.»

C'est tout à fait par hasard que je suis tombé sur le nom de Paderewski en feuilletant l'encyclopédie. J'ai pensé faire plaisir aux lecteurs en leur soulignant que de bons bridgeurs ont fait autre chose dans la vie qu'accumuler des points de maître.

Il y a d'autres noms célèbres dans ce merveilleux outil qu'est l'ouvrage édité par le journaliste Henry G. Francis. Il y a par exemple celui de Dwight D. Eisenhower qui a été président des États-Unis entre 1953 et 1961.

Une année avant la fin de son règne, Al Gruenther, l'un de ses généraux et amis, également excellent bridgeur, avait téléphoné à Eisenhower de Chicago dès 7h, un bon matin, pour le prévenir que *The New York Times* publiait, dans sa rubrique quotidienne de bridge, une main qu'ils avaient jouée ensemble. Et le président de répondre: «Je l'ai déjà lue!»

On trouve aussi, dans l'encyclopédie, le nom de Mohandas Karamchand Gandhi, philosophe et homme politique indien (1869-1948). Il avait reçu le surnom de *Mahatma* (grande âme). Gandhi a étudié le droit, à Londres. C'est là qu'il a appris le bridge. Il appert que c'est durant une session de bridge que Gandhi aurait ressenti pour la première fois l'influence divine dans sa vie. Une jeune bridgeuse lui ayant fait des avances, alors que Ghandi avait laissé sa maharani en Inde, il allait succomber... mais il en fut arrêté par la main de Dieu.

Si je fais d'autres découvertes de ce genre, je vous en ferai part, c'est promis.

Je passe

Plusieurs auteurs de livres sur le bridge ont affirmé que la déclaration la plus difficile était encore l'enchère la plus anodine qui soit: «Je passe».

Louis Di Domenico et Richard Sauriol sont très heureux de rapporter la main qu'ils ont jouée avec succès, lors du tournoi d'Epson, disputé le 16 mai dernier. Les deux hommes ont participé au tournoi à Notre-Dame de la Merci.

«Cette enchère de «Je passe» peut devenir très difficile à faire. Elle peut devenir audacieuse, assure Sauriol. Elle fait parfois passer son auteur par des émotions fortes. Il aimerait dire «Je passe... mais!»

Ce «mais» est contraire à l'éthique du bridge, comme d'ailleurs toute intonation révélatrice. D'où l'importance d'en arriver un jour à utiliser partout les boîtes à enchères.

Nord ouvre les enchères à 1 SA. Un coup d'oeil rapide sur sa carte de convention permet à Est de se renseigner. Son flanc droit possède de 15 à 17 points. Est, lui, a la main suivante: Pi: 9 8 2; Co: 10 9 7; K: A R 10 9 8 4; Tr: R

N'est-il pas tenté de demander 2 K? Dans son analyse des mains, Omar Sharif reconnaît un certain courage à celui qui le fait. L'équipe Est-Ouest qui gage 2 K et qui le réussit obtient toutefois une basse note de 25 p. cent. Celle qui demande 2 Co et le fait partager les points avec l'adversaire. Mais voyons comment le duo de Di Domenico et Sauriol s'est comporté.

Donneur: Sud

Vulnérabilité: tous

Nord

♠ A V 4

♥ R D 3

♦ D 5 3

♣ D V 10 3

Ouest

♠ D 5 3

♥ A 8 6 5 4

♦ 2

♣ A 7 4 2

Est

♠ 9 8 2

♥ 10 9 7

♦ A R 10 9 8 4

♣ A R

Sud

♠ R 10 7 6

♥ V 2

♦ V 7 6

♣ 9 8 6 5

Les enchères:

Sud Ouest Nord Est

1 SA passe 1 SA passe

2 Pi passe 2 Pi passe

3 K passe 3 K passe

4 Pi passe 4 Pi passe

5 Co passe 5 Co passe

6 K passe 6 K passe

Entame: 2 de K

Ce n'est pas sans une certaine émotion qu'Est a passé la première fois. Le contrat à SA lui plaît, car il voit la possibilité d'établir sa longue suite à K. Le contre de son vis-à-vis répond à ses espoirs et c'est avec confiance qu'il passe une seconde fois.

Grâce à l'entame à K, la paire Est-Ouest inflige un revers de deux levées à l'adversaire et obtient une note *Epson* de 98 p. cent. Cette manœuvre a aidé au duo Di Domenico et Sauriol à obtenir un bon résultat.

A Saint-Pie X

Les habitués du cercle de Saint-Pie X, à Chomedey, sont priés de noter qu'il n'y aura pas de séance de duplicata les jeudis 30 juillet et 6 août, parce que la salle n'est pas libre.

Mais les séances reprendront le jeudi 13 août. Charles Provencher dirige les tournois.

A Baltimore

Les championnats d'été nord-américains auront lieu prochainement à Baltimore. J'assisterai à la dernière semaine de compétition et je serai à même de fournir les résultats et quelques commentaires dès le mercredi 29 juillet. Par ailleurs, il n'y aura pas de chroniques de bridge entre le mercredi 5 août et le mercredi 2 septembre.

Je demande donc à tous ceux qui désirent donner des cours de bridge à l'automne de me faire parvenir leur communiqué par écrit avant le 15 août.

Un concours

Le magazine *Bridge World* offre un mois de plus à ses nouveaux abonnés qui accompagnent leur inscription de leur plan de jeu dans la main qui suit.

Donneur: Sud

Vulnérabilité: tous

Nord

♠ A V 5 4 2

♥ 2

♦ R D 7 3

♣ A R V

Ouest

♠ 6 3

♥ D 9 8 5

♦ V 9 8 6

♣ 6 5 3

Est

♠ R V 7 3

♥ 10 4

♦ 10 7 4 2

Sud

♠ R D 7

♥ A 10 6 4

♦ A 5 2

♣ D 9 8

Les enchères:

Sud Ouest Nord Est

1 SA passe 2 Co passe

2 Pi passe 3 K passe

4 Pi passe 5 Tr passe

5 Co passe 6 Tr passe

6 K passe 7 Pi t. p.

Entame: 3 de Pi

(t.p. inique que tous passent.)

L'enchère de 1 SA promet de 15 à 17 points. La réponse de 2 Co par Nord constitue un transfert à Pi et son enchère de 3 K est naturelle et forcing de manche. Le saut à 4 Pi soulignera la belle qualité des Pi, puis interviennent les cue-bids. Nord demande la grand chelem.

En faisant abstraction des mains d'Ouest et d'Est, comment joueriez-vous cette main?

Si quelques lecteurs sont intéressés à s'abonner au *Bridge World*, une des bonnes revues nord-américaines de bridge, ils peuvent accompagner leur demande de leur solution à ce problème. L'adresse est la suivante: *The Bridge World*, 39 West 94 St. New York, N.Y. 10025, USA.

COIFFURE 7 CHEZ EATON

Cet été, adoptez une nouvelle coiffure! Le Salon Coiffure 7 chez Eaton vous offre, à petits prix, un service professionnel et des produits de qualité... et ce, sans rendez-vous! Venez vite!

Coupe **7.00**
Finition **7.00**
Permanente **21.00**

(Shampooing, coupe et finition compris)

Eaton Centre-ville, 3e étage, pour femmes: 284-8661; en banlieue, pour hommes et femmes:

Anjou 353-4411, poste 223; Rockland 738-5152, poste 223; Cavendish 487-7121, poste 223; LaSalle 367-2315. Rayon 223.



EATON
VOTRE GARANTIE DE QUALITÉ À JUSTES PRIX

Vêtements lavés à la pierre

Rabais de \$10
Un blouson en denim 100% coton lavé à la pierre pour un aspect «vieillot». Tailles: P.M.G.TG. Prix courant, chac.: 39.88

29.88 chac.

Rabais de \$5
Pour le plaisir d'être bien dans son jean... modèle à jambes droites. 6 poches. 30 à 40. Prix courant, chac.: 29.88

24.88 chac.

Chez Woolco, la qualité est notre priorité. Prix en vigueur jusqu'au 26 juillet 1987. Venez tôt pour un meilleur choix!

GROISIERE DE BRIDGE

1/2 CANADA STAR
MONTRÉAL/NEW YORK
7 jours - Départ le 1er août à partir de \$695
5% rabais âge d'or AMERICANADA en collaboration

ESCORTEE par DENIS BOIVIN
CROISIÈRE PLUS INTERNATIONAL
2124 DRUMMOND - TEL.: 842-5154

Bouchard Camera Expert

PLEIN ZOOM PHOTOGENIE

SERVICE DE DÉVELOPPEMENT 1 HEURE

MINOLTA FREEDOM

LIBERTÉ TOTALE POUR LA PHOTO

FREEDOM I \$13995

Voici deux nouvelles manières faciles d'utiliser les appareils MINOLTA.

• Facilité d'utilisation et excellents résultats. Complète liberté de choix vitesse du film, mise au point, chargement et enroulement, réglage et orreurs de flash.

MINOLTA FREEDOM II

\$18975

MINOLTA X-570

50 F1.7

\$32995

35mm Reflex, lentilles interchangeables, manuel et automatique, boîtier noir, avertisseur sonore d'obturation.

GRATUITS 3 FILMS 24 POSES

DÉVELOPPEMENT INCLUS

avec l'achat de l'une de ces caméras.

Bouchard Camera Expert

CENTRE COMMERCIAL DOMAINE (Sherbrooke et Langelier)
3115, rue De Granby
259-7757

- JOLIETTE: GALLINE PLACE, 1025 boul. Fréchet
- ROSEMERE: PLACE CAVALIER, 401 boul. Champlain
- LASALLE: PLACE CENTRE LE CAVALIER, 8248 boul. Champlain
- BROSSARD: PLACE PORTOCELLO, 7200 boul. Taschereau
- LAVAL: CENTRE SORA, 8 de LAURIEVILLE, 7445 boul. Taschereau
- SARLÉVOUE: CENTRE LANGELIER, 7445 boul. Taschereau
- KIRKLAND: PLAZA SAINT-CHARLES, 5950 boul. Taschereau
- LONGUEUIL: CENTRE D'ESTRÉE, 5950 boul. Taschereau
- REPENTIGNY: LES GALERIES RIVE NORD, 100 boul. Dufferin
- VALLEYFIELD: CENTRE COMMERCIAL VALLEYFIELD, 36 ch. Dufferin
- SAINT-JEAN: LES GALERIES RICHELIEU, 878 boul. de Samson

MIRACLE MART

LIQUIDATION

D'ENTREPO^{en magasin}

IL EST ENCORE TEMPS DE VOUS PROCURER PLEIN D'ARTICLES D'ÉTÉ PUISQUE NOUS LES LIQUIDONS POUR FAIRE PLACE AUX NOUVEAUX MAGASINS M!

SHORTS POUR DAMES

3.99

Confection en jersey de polyester/coton avec taille élastique. Insertion contrastante et logo. Tailles P.M.G.

SÉLECTION DE MAILLOTS DE BAIN POUR DAMES \$10

Choix de maillots une-pièce en polyester/coton ou spandex Lycra. Tous faits au Canada. Couleurs variées - tailles 7-13.

1/2 PRIX!

CHEMISES HABILÉES EN POLYESTER/COTON POUR HOMMES

Modèle à rayures et manches longues, y compris des chemises confectionnées au Canada. Ord. 15.99-24.99, \$8-\$12

VENTILATEUR DE PLAFOND \$56

Modèle en bois et osier avec hélice à 5 pales - Parure de laiton brosse. Garantie de 2 ans.

COORDONNÉS POUR DAMES

7.99-12.99

Jupes, pantalons, hauts tricot interlock de polyester/coton d'aspect rayé en noir, mauve, fuchsia.

SÉLECTION DE COORDONNÉS FLASH \$4-\$25

Jupes, pantalons, hauts, etc. Pour dames et juniors

MOBILIER DE CUISINE RABAIS 30.00

199.99

Comprend table moderne et 4 chaises. Ord. 229.99

RABAIS SÉLECTION DE ROBES D'ÉTÉ 25% 1 OU 2 PIÈCES

Modèles variés en magasin.

RABAIS JUSQU'À 25% UNE SÉLECTION DE ROBES-SOLEIL

Modèles variés en magasin!

RABAIS JUSQU'À 33% SUR TOUS NOS SACS DE COUCHAGE EN STOCK!

RABAIS JUSQU'À 50% SUPER SÉLECTION DE JUPES

Juniors, dames, petites, tailles fortes. Tissus d'été.

SÉLECTION DE CHEMISIERS POUR DAMES JUNIORS, DAMES, TAILLES FORTES

\$7-\$18

RABAIS JUSQU'À 45% SUR CHAUSSURES ET VÊTEMENTS SPORT DE MARQUES RÉPUTÉES

RABAIS JUSQU'À 30% COORDONNÉS "TAMI" ET "MR. K" POUR DAMES

Tout un choix de hauts, blazers, jupes et pantalons!

SÉLECTION DE PANTALONS POUR JUNIORS, DAMES, PETITES, TAILLES FORTES \$8-\$18

Ord. 14.99 - 32.99

LIQUIDATION! RABAIS 20%-40% MEUBLES ET ACCESSOIRES D'ÉTÉ - ENSEMBLES DE PATIO, TABLES, CHAISES, CHAISES LONGUES, ETC!

Voyez votre Miracle Mart sans tarder pour un meilleur choix!

RABAIS JUSQU'À 30% SÉLECTION DE VÊTEMENTS DE MATERNITÉ

Modèles légers et confortables dans un choix de tissus d'été!

SATISFACTION GARANTIE

Prix en vigueur du 15 au 25 juillet 1987, jusqu'à épuisement des stocks. Certains articles non vendus dans tous les magasins. Achats en magasin. Pas de bons de réservation.

Miracle Mart



Utilisez notre régime de vente à terme (mise-de-côté) • Fermeture à 18 h du lundi au mercredi; 21 h jeudi et vendredi; 17 h samedi • Satisfaction garantie ou argent remis avec le sourire

• Plaza Alexis Nihon, coin Atwater et Ste-Catherine • 4325 est, rue Jean Talon et Pie IX, St-Léonard • Place Versailles, 7455 est, Sherbrooke

PERSONNNE N'EST PARFAIT

ET DANS CE CAS VOUS ÊTES GAGNANT PUISQUE
NOTRE LIQUIDATION BAT SON PLEIN!
IL FAUT TOUT DÉBARRASSER POUR LAISSER LA PLACE
AUX NOUVEAUX ARRIVAGES D'AUTOMNE. SOYEZ-Y!

<p>SÉLECTION DE JUPES POUR DAMES EN TAILLES JUNIORS, DAMES PETITES, TAILLES PORTES, TISSUS ESTIVAUX!</p> <p>RABAIS JUSQU'À 50%</p>	<p>DAS PRIX INCROYABLE SUR SHORTS EN JERSEY POUR DAMES</p> <p>3.99</p>	<p>SÉLECTION DE MAILLOTS DE BAIN POUR DAMES</p> <p>\$10.00</p>	<p>SÉLECTION DE CHEMISES RABILLÉES À MANCHES LONGUES POUR HOMMES</p> <p>RABAIS 50%</p>	
<p>SÉLECTION DE PANTALONS POUR DAMES</p> <p>\$8-\$18</p>	<p>SÉLECTION DE COORDONNÉS «TAMI» ET «MR.K» POUR DAMES</p> <p>RABAIS JUSQU'À 30%</p>	<p>SÉLECTION DE COORDONNÉS FLASH JR ET DAMES</p> <p>\$4-\$25</p>	<p>SÉLECTION DE ROBES D'ÉTÉ 1 ET 2 PIÈCES</p> <p>RABAIS 25%</p>	<p>UN CHOIX DE ROBES-SOLEIL POUR DAMES</p> <p>RABAIS JUSQU'À 25%</p>
<p>SÉLECTION DE CHEMISIERS POUR DAMES</p> <p>\$7-\$18</p>	<p>COORDONNÉS EN TRICOT À TRÈS BAS PRIX: POUR DAMES JUPES, PANTALONS ET HAUTS EN TRICOT INTERLOCK DE POLYESTER/COTON D'ASPECT RAYÉ EN NOIR, MAUVE, FUCHSIA</p> <p>3.99-\$2.99</p>	<p>SÉLECTION DE VÊTEMENTS DE MATERNITÉ</p>	<p>CHAUSSURES ET VÊTEMENTS SPORT DE MARQUES RÉPUTÉES</p> <p>RABAIS JUSQU'À 45%</p>	<p>MOBILIER DE CUISINE 5 PIÈCES (TABLE ET 4 CHAISES) ORD. 229.99 MAINTENANT 199.99</p> <p>RABAIS \$30</p>
<p>MEUBLES ET ACCESSOIRES DE PATIO</p> <p>20-40% DE RABAIS</p>	<p>SACS DE COUCHAGE</p> <p>RABAIS JUSQU'À 33%</p>	<p>VENTILATEUR/PLAFOND</p> <p>\$56 Très bas prix! 5 pales Ord. 69.99</p>		

SATISFACTION GARANTIE

LES
MEILLEURS
BAS PRIX...
TOUS JOURS!



■ Carrefour Laval ■ Centre Commercial Pont-Viau ■ Place Longueuil
■ Mail Champlain à Brossard ■ Les Promenades Saint-Bruno ■ Mail West Island
■ Place LaSalle ■ Les Galeries Lachine ■ 180, boul. Anjou à Châteauguay

Prix en vigueur du 15 au 25 juillet 1987, jusqu'à épuisement des stocks. Certains articles non vendus dans tous les magasins. Pas de bon de réservation. Achats en magasin.